

GFS-142-D

Juan Lucero
(original-mecanografiado)

Cantables de JUAN LUCERO

Romance popular en diez alaluyas, (primera y segunda partes), original de FEDERICO ROMERO y GUILLERMO FERNANDEZ SHAW, música de ANGEL BARRIOS.

PREGON DE LAS CLAVELLINAS.

JUAN LUCERO.- (Pregonando)

¡Claveyinas!...

Como la nieve frescas,

como la sea finas.

Son luseros

pa recamá de oro

los aladares negros.

Yevo soles

pa que se gúervan rubios

los negros caracoles.

ROCIO.-

¡Viva mi niño!

¡Ay, qué recuerdos...

-ay, mare mía,-

...aguijonean

er corasón!

JUAN LUCERO.- ¡Ay, cómo gúelen!

¡Ay, qué mareo!



CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

LAS BUÑOLERAS

ROCIO, REYES
Y BUÑOLERAS.-

De la Cava Vieja
vienen de Triana
todas las gitanas
limpias como er só,
a freír buñuelos
pa que los señore
prueben los primore
de su inspiración.

(Abordando a DON FERNANDO y cinco CABALLEROS
más, que salen, tres por cada lado)

¡Entra en la casiya!
¡Mira qué deleite!
Puesto está el aceite
frito en la sartén.
Y hay un soconusco
que lo hasen los frailes
sólo pa los bailes
que dá Monpensió.

CABALLEROS.- Yo esta noche, gitanasa,
sólo vengo a la Alameda
a respirar aire fresco
y a ver a las buñoleras.

BUÑOLERAS.-

Las buñoleras, mi vía,
tienen poquiyo que vé.

ROCIO.-

¡Lo que hay que ver es la masa
que se fríe en la sartén!

- - -

CABALLEROS.- (Intentando acariciarlas)

Puesto de tu mano,
venga el chocolate.

BUÑOLERAS.-

¡Mira qué avenate
de pronto le dió!

ROCIO.-

Si me espeta usía
cuentos a la oreja,
va a darle la vieja
con el espetón. .

TODAS.-

Somos de la raza
de los faracones
y, con marquesones
payos y demás,
no se armite en casa
más que labia y ooba
y hay perro y escoba
pa dar y limpiá.

- - -

CABALLEROS.-

¡Cava Vieja de Triana!

¡Qué rositas dan tus huertos!

BUNOLERAS.-

Somos rosas con espinas...

ROCIO.-

....Y punsamos en los deos.

CABALLEROS.-

Deja que de arriba a abajo

mire tu planta, mujer.

ROCIO.-

¡Lo que hay que ver es la masa

que se fríe en la sartén!

TODAS.- (Llevándose a los caballeros del brazo a
sus respectivos puestos)

¡Anda, presumío!

Prueba los buñuelos,

que ángeles der Sielo

cuidan la sartén.

Y hay un soconusco

que lo hacen los frailes

sólo pa los bailes

que dá Monpensié.

=====

LA MURGA GADITANA

MURGA.-

De España-Jeré

venimoz acá...

a vé qué ze cuenta,

a vé qué ze miente

por la capitá.

Y, apena yegá...

de España-Jeré...

laz cozaz que pazan,

loz cuentoz que dicen

loz va uzté a zabé.

(Bailan y tocan)

ALONSO EL SABIO.-

Er mancebo e la botica

de la waye Zan Acasio...

MURGA.-

¡Caracole!

¡Caracole!

Eche uzté mancebo guapo.

ALONSO.-

Le dice a la boticaria

quando zale er boticario.

MURGA.-

¡Caracole!

¡Caracole!

Ezo ya me va excañando.

ALONSO.-

"-¡Onde puzo uzté en ----

cuando estuvo ozté majando?"
Y oya luego le responde,
con loz ojo cazi en blanco:
"Er mortero z' ^{ha} un perdío,
pero ¡güeno er boticario
va a ponerze cuando zepa
donde haz puzto tú la mano!"
- -

CHISPITA.- ¡Caracole con la boticaria!
¡Qué coziya lez dice a loz hombre!
ALONSO.- así luego rezurtan alguno...

MURGA.- ¡Caracole!

¡Caracole!

ALONSO.- Así luego rezurtan alguno
rezervaoz y rezervone.
- -

MURGA.- De España-Jeré...

venimoz acá...

a vé qué ze cuenta,

a vé qué ze aiente

por la capitá.

Y, apena yegá...

de España-Jeré...

laz cozaz que pazan,

loz cuentoz que dicen

loz sabe osté ya.

(Bailan alegre y desafortadamente)

== == == == ==
== == == == ==

LAS CELOSIAS

DONA ELVIRA.- (Dentro)

Cuando

~~se~~ pasa Juan Lucero

por las cayer de Seviya,

¡qué durse soná de suspiros

brotá de las celosías!

- - -

La noche se yena de ~~muchos~~ aromas

quando pasa Juan Lucero.

Alientan en el arbahaquero

la rosita y er crabé.

- - -

Se mueran de achares y duacas

porque saben que su dueña

ni reina, ni adora, ni sueña

más que en Juan y en su queré.

(Cruza la escena Juan Lucero, medio embo-
zado en su capa)

Juan Lucero, Juan Lucero,

no t'arrimes a mi reja;

que soy casadita y no quiero

moscardones a la oreja.

CORO INTERNO
DE MUJERES:-

¡Malhaya la tarde floría

que, arrastrando mi casaca,
te ví la primera corría,
que es la causa de mi pena!

DOÑA ELVIRA.- Per ese torero ~~me~~

no hay en Sevilla
dama ni donseya
sin sé de amo.

¡Viva ese ~~torero~~ lusero
que cuando briya
toas las estreyas
le dan su oló!...

=====

Cantables de JUAN LUCERO

Romance popular en diez aleluyas, (primera y segunda partes), original de FEDERICO ROMERO y GUILLERMO FERNANDEZ SHAW, música de ANGEL BARRIOS.

- - - - -

DUO DE ROCIO Y DOÑA ELVIRA.

(Un brazo de Doña Elvira cae sobre el hombro de Rocio, la cual le coge la otra mano con las dos suyas)

ROCIO.- Tan arta va la luna,
que no la arcansa,
por más que el jilgueriyo
bate las alas.

D. ELVIRA.- ¡Qué serca del canario,
la fuente clara!
¡Qué chico er bebedero
que hay en su jaula!

LAS DOS.- Uno por serca
y otro por lejos,
¡tanto pena er canario
como er jilguero!

- - -

D. ELVIRA.- Apaga, jilgueriyo
tus ayes hondos,
el ver que sufro y tengo

las alas de oro.

ROCIO.-

Pa consolá, canario,

tu desventura,

yo te traeré en er pico

plata de luna.

LAS DOS.-

Ni oro ni plata,

ni plata y oro:

gosándome en mi pena,

suspiro y yoro.

¡Ay!

=====

LOS PANADEROS DE ALCALA

VIÑAS.-

Mientras arrastran
siete alaluyas,
tenemos tiempo
de merendá.

ALONSO.-

Venga la bota,
que zi me guzta,
cuando lo cate,
echo un canté.

VIÑAS.-

Niña: ¡la bota!
¿Tú estás dormía?

ROCIO.-

Déjeme, pare,
con mi pensá.

ALONSO.-

Cuando concluya,
cobro el arbitrio.

¡Paga vicioza,
~~en~~
paga adelantá!

TODOS.-

¡Venga d'ehi!
¡Venga ya!

ALONSO.-

¡Loz panaderos
vienen de Alcalá!

- - - -

De Arealá de Guadaira
de mañanita,
bajan loz panaeros
hacia Zebiya.

- - -

¡Loz panaeros!
¡Loz panaeros!

- - -

En un cabayo
de tanto brío
que a menúo con eyoz
dan en el río.

- - -

Yevan loz panaeros
er pan blanquito
y laz manoz más negraz
que er negro tizo,
porque madrugan
ly er jabón no lo venden
hasta la una!

(Cinco parejas bailan en el tendido)

Panaero garbozo,
para la jaca;

- 5 -

no te pazez de largo
dende mañana.

- - -

¡Ay, panaero!

¡Ay, panaero!

- - -

Para la jaca
panaerito,
que a eztaz horaz mi pare
ziempre ha zalío.

- - -

A meterte en harina
ven, panaero,
y a lavarte las manoz
en mi barreño.
¡Zoy corralera
y er corrá tié un arjibe
de aguita frezca!

- - -

De mañanita,
-iya, ya, ya, ya!,-
loz panaeroz
vienen de Arcalá.

¡Sá, _sá, sá, sá!

COPLAS EN EL NOCTURNO SEVILLANO

VOZ DE MUJER.-

Muriéndose está Juaniyo
en la mesma Maestrenza,
por culpa de un tero negro
y de una asusena blanca.

Se muere de una embestía;
de angustias de amor se muere.

¡Se muere de lo ~~muere~~ que parma
un mosito cuando quiere!

- - - -

VOZ DE HOMBRE.-

Las mositas lo adoran
hasta el parasismo;
las velas y las viudas...
les pasa lo mismo.

¡Qué terremoto!

¡Qué cataclismo!

Por Juan Lucero

¡qué fanatismo!

- - -

CORO FEMENINO.-

Todas las sevillanas
tienen ardiendo
un sirio en sus artares,
por Juan Lucero.

¡Mare de la Esperansa:

dame consuelo!

- - - -

¡Bingo, no me lo mates,

porque me muero!

= = = = =

ROMANZA DE JUAN LUCERO.

LUCERO.-

Año con año se paga.

No hay otra moneda iguá.

Pagarte en cariño quiero,

cariño

primero.

Pagarte esa cuenta debe

Juanito

Lucero.

- - - -

La aguja con que tú bordas

espinas fué envenená.

¡Ay, que dentro de mí

siento yo la punsá!

- - - -

La frescura der rosío

templa er fuego der rosá.

Con Rosío quiero el arma

desde ahora emborrachá.

- - - -

Rosío de mi bisnaga,

perlita de mi verjé,

diamante de los tan viva

- 9 -

que nunca
se apaga,
crístá que en er pecho hiere,
puntita
de daga...

- - - -

(Recitado)

La joya de mi pechera
querría que fueses tú,

(Cantado)

Ipa que en mi corasón
entre toa la lus!

- - - -

!Quiero yo quererte, ni ña,
como me has querío tú!

!Ay!

= = = = =

DUO DE DOÑA ELVIRA Y JUAN LUCERO.

LUCERO.- Esta noche no hay luseros,
porque salen los *ray*itos
de sol, por los paseos.

ELVIRA.- ¡Salen de noche!
¡qué maravilla!

LUCERO.- No sabe haserla otro sol
que er de Seviya.

ELVIRA.- Ya me figuro
lo que sucedería:
que él se equivocó.
Si usté no se enfada
~~se pone ya el sol.~~

(Ella va a seguir su camino y él la detiene
con un ademán)

LUCERO.- Espejito
de Doña Elvira,
donde se mira
esa mujé,
abanico
que suspirara
junto a su cara
quisiera sé.

ELVIRA.- Ni a la luna
del espejito,
yo le permito
que alce el mirar
y hasta el aire
que me abanica
se santifica
para soplar.

LUCERO.-(Ap.) ¡Es orguyosa, chipén!

ELVIRA.-(Ap.) ¡Quién le pudiera escuchar!

LUCERO.- ¡Sólo er pintó Muriyo
pintá podría
su señorío!

ELVIRA.- ¡Sólo un pintór que pinte
lo puro y limpio
me pintará!

(Pasa ella por delante de él, hacia
la derecha)

LUCERO:¿ ¡Déjeme que la adore
como a una Virgen
en un artá!

- - -

ELVIRA.- Como a la Virgen
del Pajarito.

LUCERO.- ¡Esa es la mare de Dió
que yo más miro!

ELVIRA.- Porque otra Virgen
no hay en Sevilla
que mire desde su altar
con más amor.

LUCERO.- Que así me mirara
quisiera yo.

(Ella va a marcharse y, al notar que él
la sigue, se vuelve y le dice:

ELVIRA.- Juan Lusero, no andes tras mía
que una condena
tengo de amor.

LUCERO.- ¡Con los dientes, yo aserraría
esa caena
de su prisión!

ELVIRA.- Tengo un debé que cumplir.

LUCERO.- Tengo un amor que olvidar.

ELVIRA.- Deja que la mosqueta
susupite a solas
en su maseta.

LUCERO.- Quiero que me sanume
con su perfume

de flor arbá.

LOS DOS.-(Haciendo mutis por la izquierda, ella
(delante de él, aunque juntos y sin to-
carse.

No hay tristeza mayor
que un cariño a olvidar.

= = = = =

A continuación de
Las Bruñoleras.

O sea antes de
La Murga gaditana

Papel de DON GUINDO

ALELUYA TERCERA

(Ha salido en el primer número de musica de este cuadro. Ahora sale por la derecha con Rocío)

-¿Y al río?

-Es una memola

que yo no la hago, serrana.

En esta tierra, ar gden vino

nunca se le pone agua.

-(A Alonso, que le ha pasado la mano por la chepa)

¡Cuidao, que se me dispara

la pistola y casi nunca

la puntería me faya!

-¡Ay, qué gracia!

¡Que lo arrastren las muliyas,

que yo camino en dos patas!

-Cuando hay parné se derrama.

(Hace mñtis por la derecha con Alonso y Juan de las Viñas)

- - - - -

(Vuelve a salir por la derecha, con los mismos.)

- ¿Qué? ¿A mí?

A mí me coge cansao.

No me ve usté jorobao
de poné orden aquí?

-A ve si les cojo a ustés
y me los yevo...

-¡Arte er fuego de cañón!

-¡Se les ha quitao el hipo?

-Pues... ¡pastillas y con Dios!

(Se va, jacarandoso, por la izquierda)

=====

ALELUYA QUINTA

-Con Don Guindo, pocas gromas,
que te meto en la perrera.

-¡Ahí va mi tela!

-Con Dió, porque, si me queo,
duermen en la prevensión
la mitá, por lo que veo!

-(Yéndose) • ¡A paseo!

=====

ALELUYA OCTAVA

-¡Orden! ¡Orden!

-¡Mira que si subo!...

-¡Viva el respeto!

-(Imponiéndose) ¡Señore! ¡Que Juan Lusero
va a brindar a una señorita!

-¿A que es a mí?

-¡Lusero, que ese no es tuyo!

-¡Se lo dije! ¡Se lo dije!

=====

Música

En las puertas de las cascías apa-
recen las binócleras un Rey de Guá.
pa ? al frente. Se dirigen a unos
moses que pasan.

ELLAS = Cocholote con binócleros.

¡Viva el rumbo, resacas!

Anda y pasa a mi cascía,
que pa ti la he blanqueas.

En la cara se te nota
que eres un Emperao.

¡Anda y prueba mis binócleros,
bigotigo de charó!

MOCITOS = Por lo limpia que pareces,
tus binócleros probare.

ELLAS = ¡Yaya gracia y simpatía
en que ense este gache!
No hay un moso más gastoso
por lo fino y bien planías.
¡Las parmeras del desierto
tién probos a su las!

2/ (Buena galanías entran en mis
cotis en las cascas, dnde las as-
gen otras binóleras, has de ese-
ara siguen caniando y alabando
su mercancia)

De asúcar cande
son mis binuelos;
la flor de harina
sin asúcar;
la filigrana
de azúcar y gema,
que es la delicia
de los paladaos!

En mi cascas,
lo bueno abunda.
¡Abre los ojos,
que aquí estoy yo!
Lo más sabroso
de Paraiso,
que aquí, de un sarto,
se traslado!

¶

La binólera gitana
presume de maraviza,
por que ha nació en Triana,
que es lo mejor de Sevilla.

31

Pa cancelar parroquianos
me pinto requetebien,
pues llevo en ojos y manos
fuego encendido y sarcén.

De gloria pura
son mis biñuelos.
;La masa fina
color de miel!
Mi en las arturas
los angelitos
hacen la fritura
en más aguel.

Con dos copias
der de Casaya
ó escolate
de mi inversión,
son mis biñuelos
er "non plus nostra"
pa las solencias
der corazón.

(Viendo ahora que, por un lado, viene
un nuevo grupo de mis acuerdos
a ellos en los mis halagos que a
los de antes)

4/

¡Cocholote en binuales!
 ¡Viva el rumbo, resacas!
 ¡7 es ojigro de marmate
 y perfir de enamorao!

Anda y pasa a mi casita,
 donde solo mandas tú;
 que eres rey de la finura
 y más guapo que Mambrú.

MOCITOS: (Pasando de largo)

Voy a cosas de importancia;
 otro día ya vendré.

(y hacen un tú por el lado
 opuesto adonde salieron)

ELCAS: Pero, ¿tú qué te ha ocio
 de nosotras, so jahué?

¡Anda ya con tú asaura,
parisoso y serrenao!

¡Los caveyos más chequidos
 son parimeras, ¿tú las!

(Volviendo a las queretas de sus
casetas y vocando, de nuevo, bien
planificadas, su gimero)

¡Cocholote en binuales!

¡Viva el rumbo, resacas!

JUAN
LUERO

دکتر

cad 6°

(a) concepción de la que tiene papel local
Toda el conj. comparativa, de godos.

ZAMARA - { Fita Alcala
Alfonso
Carrin
Escrich
Herrero } Todas en
panderas.

Delante de la sombra saldará la
que llamo (Oclusa) que, minutos al
falte, accionará ante la infamia y el
dure, pidiéndole a los godaños y
pidiéndole, diuino, que ^{en forma} ~~aparece~~ se
le donó.

El n. Menno, de gitanos vizos.

El 2.º apunte marcará la distri-
bución de las grasas que se dan en los
buenos y del otro, comprendiendo que
he de reportar de vapor, caldens etc

Juan Lucero

Guano 10

Mozas pintureras
(Traje según figurín,
con volantes de encaje)
(Rodean a Sr. Elvira)

{ Berca (?)
Carrion
Herrero
Moncayo
Alfonso
Ramos (E)

Mozas del pueblo
(Rodean a Rocio)

{ Marqués
Escrich
Aguado
Lalana
Munoz
Ramos (F).

Mujeres del pueblo
(En el centro, en se-
gundo término).

{ Alcoba
Giron.
Luque
Yileta (pequeña)
Escrich (pequeña)

Hombres del pueblo { Toda el coro de caba-
(Hacen salida con
Juan Lucero). -leros.

(VUELTA)

=

al principio del cuadro, las mujeres del pueblo indicadas, ~~se~~ ^{hacen} hacen varias paradas de lateral a lateral.

Después de los pregones, las señoras Felisa Ramos y girón se acercan a un mozo a Reyes la Guapa.

También al principio del cuadro, la Sr. Santan, Aguas, Caballero, Arranz hacen paradas.

El Sr. Marino, en su traje de Padre Eterno, aparece acompañando a Juan de las Rivas. Luego ~~hace~~ ^{hacen} ~~un~~ ^{una} ~~momento~~ ^{momento} y, por último, saldrá ~~en~~ ^{con} todos los del pueblo.

-

Composas: turnarán entre sí de los que intervienen en el 2º acto haciendo salida en su momento con Juan Lucero a lumbros.

Cuadro 2º

Seguidillas ----- { Escrib
Alcoba
Alfonso
~~Becerra~~ Muñoz.

Bunoleras ----- { Inocencio
~~Alcoba~~
~~Muñoz~~
Escrib
Alfonso
Ramón (2)
1. Muñoz.

Una señora ----- Tugue
Una señorita ----- Aguado.

El resto del coro de señoras y de segun-
-das Tiples, que hagan paradas, con el
traje del cuadro primero.

Caballeros ----- { Rodríguez
~~Alcoba~~ Soler.
(Que cantan en las Bunoleras) { Toba-
Ibañez
Arrauy-
Carrere.

~~El resto,~~

(VUELTAS)

Murga - Comarino
 (Coballeros) { 1. Fongalez (L)
 3. Aguar
 4. Coballeros
 5. Lobosabad } con los trajes con
 que han hecho el
 cuadro 1º sustitui-
 yendo los calañeros,
 catites o castoreños
 por chistecas y
 brongos - El Sr. Har-
 no cambiando el
 maquillaje. ^{también}

Con el mismo traje, del cuadro prime-
 -ro, el Sr. Gaitán; que intervendrá en
 Quinitos en la pelea de Rocio, Reyes.

Cuadro 5º

Todo el mundo en el traje en que haya
 hecho el cuadro 1º, a excepción de la
 pta. que forman la gamma del en (hará
 el cuadro 6º, a excepción de la pta
 Talama y el Sr. Toba, que no saldrán
 en este cuadro 5º.

Compara.: Iniciarán. en este com-
 para. (hombres) de los que intervienen
 en el segundo act. por el servicio
 de la andas.

Secundum

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30

Secundum

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30

11. + + + + + + +

12. + + + + + + + + +

13. 11

5-2-23 JUAN LUCERO

18-20-12 OCT OCTAVA AZULCA

Percecha

72 quicida

1 ~~Rodriguez~~ (Feria) 68

1 ~~guzalez~~ (Lin) 30

2 Hombre enjorera

~~2~~

3 Escrich 60

2 muriz 60

4 Hombre enjorera

34

Hombre enjorera

5 Alcorba 60

5

Alcorba 60

6 Hombre enjorera

15

Hombre enjorera

7 Rodriguez 60

6

Hombre enjorera

8 ~~Vicente~~ ~~Alcorba~~ ~~60~~

87

Escrich ~~Alcorba~~ 60

9 Mujer enjorera

8

Mujer enjorera

~~10 Escrich 60~~

~~10~~

~~Muriz 60~~

10 Hombre enjorera

90

Hombre enjorera

12 Mujer enjorera

10

Mujer enjorera

12 Chirinda

13

Alcorba el Sabio

13 ~~Mujer~~ enjorera

14

Hombre enjorera

~~14~~

18

Hombre enjorera

14 Mujer enjorera

16

Ramir (E)

15 Wang 60

15

Hombre enjorera

16 Jeron 60

18

Mujer enjorera

17 Hombre enjorera

19

~~Mujer enjorera~~

~~18~~

20

~~X Caballero 30~~

18 Moncayo 10

20

~~Caballero~~

19 Pepe de Sina

20

~~Mujer enjorera~~

20 Repa lo fura

20

~~Mujer enjorera~~

21 X Gaitan 30

34

Hombre enjorera

22 Dina Cliva

22

~~Ramir 10~~

23 Herreno 10

22

~~Carrere 30~~

24 ~~Moncayo 10~~

23

~~Carrere 10~~

25 ~~Moncayo 10~~

28

~~Soler 30~~

26 ~~Moncayo 10~~

28

~~Caballero 10~~

27 ~~Moncayo 10~~

26

~~San Gome 30~~

28 ~~Moncayo 10~~

26

~~San Gome 30~~

Paradoble (monstruo)

UNOS, = ; Viva la alegrí-a!
OTROS = ; Viva la alegrí-a!
OTROS = ; Viva la alegrí-a!
OTROS = ; Viva la alegrí-a!
~

(Introducción)

UN GRUPO = Viva la aventura
de tu padre,
de tu madre.

OTRO = Viva la aventura
de tu padre,
de tu madre.

OTRO = Viva la aventura
de tu padre
de cartón.

(Orquesta y comienza el
verdadero paradoble)

TODOS = Dame
la carretilla mejor,
calamar
cerca de un toro de arnos;

2/

mira

la manera de contarte

la manera de contarte

la manera de tu amor.

—

same

la cartilla mejor,

calamar

circa de un toro de amor,

mira

bisochito,

carrera singular

de amor feliz

● (Orquesta)

Carí... no

verdadero jugueteón,

juncal.

Caríno

verdadero jugueteón.....

(Nota tenida, durante la cual
sigue la orquesta. Después, fuerte
en la orquesta y, a continua-
ción, repite el coro, muy pia-
no, la frase breve que acaba

3

de decir aquella)

Te daré
de comer
de cenar
y comer.

(Otro pase de Orgueña. Quira
el coro dice la por primera
vez la frase principal del
quintero)

Carmen,
la del mejor jardín,
Carmen
la soberana flor,
Carmen
la del mejor jardín,
Carmen
presume de amor.
Carmen
la del mejor jardín,
Carmen la soberana,
Carmen la soberana
la llamada azul
de amor.

(Orgueña sola)

¡Ah!

4/

(Devuelve la frase entera
en frente)

Repite todo el 1.

(Orgánica sola)

¡Para ti!
¡Felicidad!

¡Para ti!
¡Felicidad!

(Grúas sobre la orgánica
mientras que cae el re-
lín)

El seno de Juan Lusero

Paseo doble

LOS DE ESCENA: (Mirando hacia ^{el} interior de la plaza por dónde han comenza-
do a salir grupos animados
lamente)

Salen de la plaza.

¡Ya acabó el festejo!

LOS QUE SALEN=

¡Viva la alegría!

¡Viva Juan Lusero!

UN GRUPO.: Esta tarde ha sido
la corrida
divertida.

OTRO GRUPO = ¡gracia, colorido,
movimiento
y sentimiento!

EL PRIMER }
GRUPO } = Rumbo en el tendido
y, en el ruedo, majestad.

(Han salido de la plaza mujeres y
hombres de distintas clases y condición)

2/ TODOS = Cuando
un torerito español
sabe hacer
una faena juncal,
cruja
de emoción la plaza entera
y se anima la firarda
a desir : ¡ Viva en sal !

Luego,
cuando la fiesta acabó,
y al salir
lleva el Torero un clavel,
todas las mujeres
de la plaza volverán
pensando en él.

- "Forte... to :
¡ Viva torero, perillán
brillón,
¡ Salero !...
¡ con vergüenza y escañón !...

(muy piadoso)
¡ Ole ya el matador
sevillano mejor !

3/

¡Toros!

La fiebre popular.

¡Toros!

La estampa de color.

Hembras

que saben suspirar

y hombres

con garbo y valor.

Triunfo

del arte varonil;

flores en las mantillas,

lumbres en las miradas

y un deslumbrante sol
de abril!

¡Ah! (Sale Juan Lulero
a hombros de sus ad-
miradores y rodea-
do por un nuevo grupo)

JUAN
LULERO
Y TODOS } =

¡Toros!

¡La fiebre del valor!

Sangre

con brillos de cañil!

Puntos

la gloria y el dolor

lidian en un redondel.

¡Toros!

Majaza y pundonor.

4/

Palmas en las nuñeras;
olas en sus gargantillas
; y en delirante afán
de amor!

—

¡Ole ya!
¡Riva el valor!

(gran algarabía 2 gntes de; Riva
Juan lucero! " misma que con el
iclin)

Habanera

}

ELYIRA : Ta me figuro
lo que sucedería:
X que él se equivocó.
Si más no se enfada
se pone ya el sol.

}

ELYIRA :
que mire desde su altar
con más amor.

LUCE RO : + Que así me mirara
quisiera yo.

}

ELYIRA : Han Lucero, no andes tan
cansado

}

(Finale)

LOS DOS : No hay trisera mayor
que un cariño olvidado.

ALELUYAS DE JUAN LUCERO.

PLIEGO UNO.

- 1.- En Sevilla hay un florero
que se llama Juan Lucero.
==
- 2.- Va por todas las esquinas
pregonando clavellinas.
==
- 3.- Que nacen, en un momento,
en el huerto de un convento.
==
- 4.- Donde en cuidarlas se afana
Rocío la sacristana.
==
- 5.- Que es hija del señor Juan,
jardinero y sacristán.
==
- 6.- Juan Lucero, que es un crío,
juega y ríe con Rocío.
==
- 7.- Y va creciendo entre tanto
sin abandonar su canto.
==

8.- Pero las horas mejores
no las pasa con sus flores.

==

9.- Porque lo que le extasía
es la alegre torería.

==

10.- En capeas y en encierros
sus juguetes son becerros.

==

11.- El arte de Costillares
le hace olvidar sus cantares.

==

12.- Y un buen día, en la Maestranza,
es realidad la esperanza.

==

13.- Desde entonces, ya es torero
de tronío Juan Lucero.

==

14.- Los hombres, con hidalguía,
ponderan su valentía.

==

15.- Y, olvidando sus quehaceres,
le persiguen las mujeres.

==

16.- Desde la princesa altiva,
las de abajo y las de arriba.

17.- Al verle, dice Rocío:
-"Este Juan ya no es el mío".

18.- También al verle suspira
la condesa Doña Elvira.

19.- Y, detrás de las ventanas,
otras muchas sevillanas.

20.- El, en cambio, se enamora
de una bella bailaora.

21.- A quien favorece y tapa
la vieja Reyes la Guapa.

22.- La bailaora está muda,
incluso cuando estornuda.

23.- Porque, por haber hablado,
tiene al novio encarcelado.

24.- Cautiva de esos amores,
le niega a Juan sus favores.

==

25.- Pero Juanillo se obstina
detrás de Pepa la Fina.

==

26.- Y ante su cara morena
hace su mejor faena.

==

27.- Aunque no dobla la baza
porque es muy firme la plaza.

==

28.- En tanto, Elvira y Rocío
padecen por su desvío.

==

=====

29.- Y, por distintas razones,
traspasan sus corazones.

==

30.- Alonso el Sabio, el coplero,
canta en romance a Lucero.

=====

ALELUYAS DE JUAN LUCERO

PLIEGO DOS.

- 1.- Juan Lucero va otra vez
a probar su intrepidez.
==
- 2.- Pronto la plaza se llena
por ver su cuerpo en la arena.
==
- 3.- ¡Cómo luce el graderío
con tan bello mujerío!
==
- 4.- Está siendo la corrida
disputada y divertida.
==
- 5.- Porque cada matador
va quedando a cual mejor.
==
- 6.- Toca a Juan el turno ahora
y brinda a la bailaora.
==
- 7.- La faena de muleta
es como nunca completa.
==

8.- Cada pase va seguido
per un "¡ole!" en el tendido.

9.- Y la estocada final,
por una ovación triunfal.

10.- Pero Pepa, todavía,
no dice "esta boca es mía".

11.- Juan, que escucharla quisiera,
se indigna y se desespera.

12.- A otro toro desafía
en temeraria porfía.

13.- Con espantado alarido
¡de pie se ha puesto el tendido!

14.- Tremenda fué la cogida
y es más tremenda la herida.

15.- Va Juan en brazos, inerte,
entre la vida y la muerte.

16.- Y vibra, entre el mujeriego,
la saeta de Rocío.

17.- Por la salud del torero
sufre y reza un barrio entero.

18.- Aunque era grave la herida,
la Virgen salva su vida.

19.- Pero un defecto, al andar,
le impide ya torear.

20.- ¡Pobre torero vencido,
que conocerá el olvido!

21.- Las mismas que le han amado
pasan, sin verle, a su lado.

22.- Y, si una vez le saluda,
al azar, Pepa, la muda,

23.- ...es porque, libre, su ~~mujer~~ amante
va con ella tan campante.

24.- Hay, en cambio, una mujer
constante para querer.

25.- Esa mujer es Rocío,
que exclama: E-"¡Juaniyo mío!"

26.- Y a la Virgen borda un manto
con las perlas de su llanto...

27.- ...y con la seda y los oros
del capote de los toros.

28.- Feliz con tal compañera,
será Juanillo el que era.

29.- El que en todas las esquinas
pregonaba clavellinas.

30.- El que vuelve as a ser florero,
¡pero es siempre Juan Lucero!

... ..

Anotaciones de PEPA LA FINA

Alcaluya 2a

Sale por el primer término de la izquierda en Reyes la Guepa. Reyes se queda en escena; pero PEPA saluda con la cabeza a Rocio, que está en escena, y entra en el huerto, dirigiéndose luego hacia la derecha.

Vuelve a salir por el huerto, también en Reyes, quedando a su izquierda. Al principio, se limita a atender a la conversación de Rocio, Sra. Elvira y Reyes. Cuando Sra. Elvira, refiriéndose a ella, dice: "¡Muy guapa!", sonríe halagada. Al decir, enseguida Reyes: "¡Pero... no alterna!", PEPA hace un gesto de resignación. Después, al despedirse Reyes y

2/ decir una Elvira a Pepa; "y
tú!..." hace un ademán de
disculpa... y hace vueltas por
la izquierda, siempre con
Pepa.

—

Alcaluya 5^a

En el compás del Convento
aparece sentada PEPA, en
Reyes, a la izquierda del
altar de la Virgen. Simula
hablar por señas y en gestos en
Reyes. Cuando llega Alonso el
Sabio, presta gran atención a
lo que este dice; y en cuanto
Alonso exclama: "... "y si el
agradecimiento lo traducen
en moneda," vuelve a hablar
de modo expresivo en Reyes,
hasta que la vieja se levanta
ta. para hablar en su nom-
bre. Cuando Reyes va dicién-
do lo que Pepa le ha en-
cargado, PEPA va asintiendo

3/ únicamente a las pala-
bras de aquella. En cuanto
aparecen las guitarras para
la danza PEPA ~~se levanta~~ ^{vuelve a}
hablar, aún sentada, con Re-
yes, que se le acerca. Pre-
ludia la orquesta, simulando
que es guitarrista, tocando.
A poco, se levanta PEPA y
comienza la danza.

(Danza)

Ha terminado cayendo, prostrada,
a los pies de la Virgen. Agradecer
se expresivamente las muer-
tras de elogio se los presentes
y vuelve a su sitio. Cuando oír
llorara exclama: - "¡Que lo
eche la bailarina!" hace
seguir de asentimiento. Ense-
guida llega a ella Chispita
y le entrega un sombrero de
copa. Con él va recogiendo
diversos entre los presentes y
agradeciendo cada donati-
vo con una sonrisa, hasta

4/ que llega (pronto) a ante
don Fernando, o sea Elvira. Don
Fernando le echa unas muer-
das de oro... y PEPA se limita
a saludar en la cabeza. Y
al decirle, enseguida, don Fer-
nando: - "¡Cuánta, por tu sa-
lud!", PEPA sonríe tristemente
y se dirige a la mesa donde
está Juan de las Viñas,
deja el sombrero, volviendo a
su sitio. Allí, mira a Juan
fueco, cuando este se dice:
- "¿No has visto que falta 70?"
Entonces, PEPA vuelve a tomar
el sombrero, se le presenta a
Juan, con la vista fija en el
suelo, cuando el torero se le
acercas; y al retirarse este
a su lugar, PEPA, hincándose
nuevamente, entrega otra vez el
sombrero a Juan de las Viñas.
A partir de este momento, si-
gue en interés el curso de la
acción siguiendo mirando al-
ternativamente a los que van
hablando... hasta que se arro-
jan los cuernos.

Aparece PEPA sentada junto
 a la mesa que hay cerca del
 ventanillo de la izquierda. ^{La}
 acompaña Reyes. Cuando oye
 el ritmo de los panderos, que
 van acercándose, presta gran
 atención al sonido y luego a la
 caravana, que va saliendo. En
 un momento dado, (se lo in-
 dican al montar el númer-
 -o), PEPA se une a las gitanas,
 que bailan la zambra. Al ter-
 minar el número, queda
 sentada en el mismo tabure-
 -te en que estaba, al reiniciar
 el cuadro. Ahora está sola y
 queda pensativa.

Cuando se aproximan a
 ella Reyes y el Pare Eterno,
 muestra interés por lo que am-
 -bos hablan; pero, sobre todo,
 desde que el Pare Eterno dice:
 -it ve es negocio de Pepa la

6/ Fina." Desde ese momento
saba que el viejo gitano se
apostó de su lado está, muy
emocionada, pendiente de todo
lo que él le cuenta. Hay un
momento en que el Para tierno
se separa un poco de ella para
beber; pero cuando vuelve, le
dice unos versos que comienzan
en: -"Y ya sabes hija..." da
anuncios de muchos agradeci-
mientos; sobre todo al final,
al despedirse y exclamar él:
-¡Cu oio!"

Muy poco después, cuando
entra Juan Lucero y dice, mi-
rando a PEPA: "¡Y la com-
pañía!" ella se levanta, con
los ojos bajos, y se va por el
furo izquierda.

Vuelve a salir por este mismo
furo izquierda con Reyes y con
Quinito. Viene escuchando a
Reyes y asintiendo y se dirigen

7/ ge, haciendo caso a la vieja,
al empujado de la derecha;
pero cuando se da cuenta de
que allí está el torero, va a su-
tarle donde antes, o sea en la
silla que está a la derecha
de la mesa, ~~cerca~~ del veni-
-rillo. Queda casi de espal-
-das a Juan Lucero y permane-
ce quieta y pensativa hasta
que se le acerca, por la de-
-recha, el torero.

Cuando este le dice:

⁹¹
-¿no haces el favor, more-
na,
de probar esta mansaniza?⁹²

PEPA duda un momento. Luego, to-
ma la caña, bebe un poco y le
devuelve el vasito a Juan Lu-
-cero.

Cuando él insiste y exclama:

-¿no me dices ná, gitana?⁹³ ella
baja los ojos. Y cuando el torero
agrega: me hablas en un polin-
zo...? ⁹⁴ Te comprendería...
mira los castañuelos que cuer-
va entre los manos, tiene un grito

8/ de duda y solo se levanta,
ya dentro de la música, en
el momento que se le marcara
al montar el número.

~~(Segunda danza, a dúo
en el Corero). (Danza - dúo.)~~

Aleluya 8ª

En el ^{PEPA} tendido de la Playa de
Toro aparece sentada, al lado de
Reyes, en la segunda fila, hacia
la derecha. Al levantarse el
telón, se abanica, como todos los
presentes. Enseguida, - lo mismo
que los demás, - aplaude, mirando
hacia ^{la} derecha. Previa aten-
ción al diálogo siguiente. 7 cuan-
do surge la pelea, a gritos, entre Re-
yes y Rosío, PEPA sujeta a la
viaya que inicia si entra su
real adversaria, convencien-dole
luego por señas de que se calma.

Al aparecer Juan Nuevo
para brindar, PEPA parece indi-
ferente. Luego, cuando al tra-
-to bien le brinda a ella el toro,

9/ inclina la cabeza y sonríe
tristemente. Recoge enseguida
la monedera que ~~Pepo~~ Reyes,
- o cualquiera otra persona del
tercerido, - le entrega. Y, desde
ese momento, mirando bien
que hacia la derecha, donde se
supone que se realiza la faena
del torero, sigue la lancea de
cien en serena atención, con
el rostro impasible.

Al cesar la oración,
ella también aplaude. Y, ense-
guida habla únicamente con
Reyes a quien entrega la monede-
ra, en gesto de disculpa.

Cuando Reyes habla abso-
luta en nombre suyo, ella asiente.
Y, al preguntar Juan Lucero: - "¿Na
más que gracia?", dice que no
en la cabeza y vuelve a poner
gesto de resignación.

Cuando el tira al suelo,
con rabia, la oreja del toro, se
tuerce un poco; pero reacciona y

10/ ^{invariable} permanece ya, durante el
número ~~que sigue, siguiente.~~
que viene a continuación.

Sigue PEPA en creciente
atención los incidentes que lue-
go se producen. Al producirse
la salida del torero, vuelve la
cara, ~~que se~~ ^{que se} tapa en una
mano. Y en la cara un poco
rodeada y los ojos bajos continúa
PEPA ya hacia que cae el ce-
lón, sin que la saquen de su
quietud ni los aplausos de
Rocio ni los aplausos que
luego suenan en honor de
otro torero.

Acto 10º

PEPA

Sale de la iglesia sola, con
cara muy risueña. Al llegar
al centro de la escena, se vuelve
hacia el fondo como esperan-
do a alguien. Luego cede a
andar y dice con naturalidad
a Juan Lucero: - "Bueno día."
Y se va por la derecha, tranquila y
yacerandosa

JUAN LUCERO

Vestuario nuevo:

Juan Lucero: Cuadros 1º y 8º, figurín nº 5; Cuadros variantes, figurín nº 1.

Rocio: ~~Cuadros~~ Toda la obra, figurín nº 10.

Oría Elvira: Acto 1º, figurín nº 2, y acto 2º figurín nº 3.

Pepa la Fina: Figurín nº 8

Seis segundas triples: ~~la~~ Figurín nº 4.
distintos colores a elegir.

Seis segundas triples: Figurín nº 11.
Todas iguales de color.

Alonso el Sabio: Figurín nº 9, con chaleco desabrochado, la faja roja y el pañuelo tan bien rojo.

Juan de las Viñas: Figurín nº 12, con dos cremalleras, una a cada lado de la primera, por lo que se dirá. Chaquetilla, color ~~rojo~~ ~~rojo~~.

2/ Quinito = Cuadro 8º, figurín nº 6.

Otro Torero = Como Quinito, se distingue
-to color, que pueda ser
verde.

El Oaque = Figurín nº 7.

Un mono sabio = Figurín nº 12, epac.
-to.

Un arenero = Figurín nº 9, epac.

Un Juindo = Figurín nº (No se
-vidar que es chepudo)

La Infancia = Figurín nº

Un Fernando = Figurín nº

Total, 28 trajes

—

~~Vestimenta festiva~~:

JUAN LUCERO

Vestuario de sastrería:

Rocio : Mantoncillo para el cuadro 4°. Mantilla de madroños, para el 8°. Traje de percal, para el cuadro último.

Rexes la guapa : Traje de gitana toda la obra.

Doña Elvira : Mantilla de blonda para el cuadro 8°.

Salud : } Trajes de percal fino y
Valle : } bonitos

Coro de señoras : Cuadro 1°, seis mujeres del pueblo con mantilla de madroños, y cuadro de seis estúlos sin nada a la cabeza. Cuadros 3° y 8°, una señora y una señorita de la época, apropiadamente. Cuadro 6°, diez gitanas.

2/

Seis segundas tiples: Cuadro 6º, gitanas jóvenes y bonitas para baile.

Comparsas señoras 8 gitanas.

Juan Lucero: Capa de "Las Calatravas" para el cuadro 4º. = En el último cuadro, Traje de hombre del pueblo en pantalón largo, por el título del torreño de "San Francisco", en sombrero ancho.

Juan de las Viñas: Trébedas para el cuadro 4º. Una soliana para el cuadro 2º.

Quinto: Aparte el traje de torero, ya indicado en los ~~cuadros~~ números, uno de calle, por el título del de Juan Lucero en su figurín nº 1, de otro color de chaquetilla, sin los bordados, con el pantalón oscuro de un solo color.

3 Don Quinto: Traje de alguacil
de la plaza de toros, sin
olvidarse de la chapa.

Chispita: Como el gabriel de "La
Zempeanica" en polainas.

Padre Eterno: Gitano viejo.

Cuco: Veniero.

Rascarrabia: Idem.

Un picador:
~~Como el ballarín cuadro 1º, diez~~

Jose Maria: Gitano joven, bien
plantado.

Curs de caballeros: Cuadro 1º, diez
hombres del pueblo de distin-
tos estilos, buscando la analogía
en las figurines: unos
con pantalón largo y otros con
polainas. Cuadro 3º, seis
caballeros, de los cuales ^{tres} ~~en~~
en chistera y ^{tres} ~~en~~ con largo.
No han de ser iguales, sino
que unos llevarán levita (los
de las chisteras) de distintos es-
tilos y los otros chaqueta
corta. Cuadro 6º, ocho

4/ gitanos.

Comparsas caballeros: doce gitanos.

~~Comparsas~~

- - -

- ROCIO.- { Cuadros 1º a 8º, el vestido nuevo con volantes de encaje. En el 3º, además, delantal blanco.
Cuadro 10º, el traje de percal.
- DONA ELVIRA.- { Cuadros 1º, 2º, 7º, 8º y 10º, el vestido verde.
Cuadros 3º, 5º y 6º, el traje marrón con sombrerito.
- PEPA LA FINA.- { Cuadros 2º, 8º y 10º, traje del figurín.
Cuadros 5º y 6º, el otro traje.
- REYES LA GUAPA.- { En toda la obra igual. En el cuadro 3º, además, un delantal blanco.
- SALUD y VALLE.- Cuadros 2º y 10º, trajes de mocitas.
- INFANTA.- { Su traje. En el cuadro 8º, en vez de sombrero, mantilla.
- JUAN LUCERO.- { Cuadros 1º y 8º, traje de luces.
Cuadros 2º, 3º, 4º, 5º y 6º, traje corto. (En el cuadro 4º, con capa de esclavina)
Cuadro 10º, otro traje de calle.
- ALONSO EL SABIO.- La misma ropa toda la obra.
- JUAN DE LAS VINAS.- La misma ropa toda la obra, con la variación de que, en el Cuadro 2º, hace la primera salida con sotana encima y, en el Cuadro 4º, con tabardo y en calzoncillos.
- DON FERNANDO.- Toda la obra sin variación.
- DON GUINDO.- { Cuadros 3º y 5º, de uniforme.
Cuadro 8º, de alguacilillo.
- QUINITO.- Traje de corto en toda la obra, menos en el Cuadro 8º, que viste de luces.
- CHISPITA.- Cuadros 3º y 8º, con chaqueta y calañés o sin nada a la cabeza. En los cuadros restantes, sin chaqueta y con sombrero garrotín.
- DUQUE.- Un solo traje.
- PADRE ETERNO.- Un solo traje.
- UN PICADOR.- Un solo traje.
- CUCO.- Un solo traje.
- RASCARRABIA.- Un solo traje.
- UN ESPADA.- Un solo traje.
- EL JEREZANO.- Un solo traje.
- UN ARENERO.- Un solo traje.

- - - - -

NOTA IMPORTANTE: Cuando se dice "un solo traje", se refiere esta expresión al personaje, sin perjuicio de los cambios a que obliguen los dobles o triples de segundas tiples o coristas.

=====

INDUMENTARIA DE SEGUNDAS TIPLES, CORO Y COMPARSERIA.

- - - -

CUADRO PRIMERO

Señoritas Alfonso, Berea, Carrión, Herrero, Moncayo y Ramos (E), trajes nuevos con faldas de volantes de encaje.

Señoritas Marqués, Escrich, Aguado, Montano, Muñoz y Ramos (F), trajes de gitanas.

Señoritas Alcoba, Girón, Luque, Villeta pequeña y Escrich pequeña, trajes blancos con lunares grandes y mantillas de madroños.

Todo el coro de Caballeros, trajes de hombres del pueblo, no de gitanos.

Cuatro comparsas hombres, de gitanos.

- - - - -

CUADRO TERCERO

Señoritas Moncayo, Alcoba, Escrich, Alfonso, Muñoz y Ramos (E), trajes de buñoleras, (blancos con rombos azules) y delantales.

Señora Luque, traje de señora.

Señorita Aguado, traje de señorita.

El resto de Segundas tiples y del coro de Señoras, hará las pasadas con los trajes del Cuadro 1º.

Señores Rodríguez, Soler, Toba, Ibañez, Arranz y Carrere, trajes de caballeros, (tres con levita y tres con chaqué), y los correspondientes chisteras y hongos.

Señores González (L), Marno, Aznar, Caballero y Abad, con el mismo traje del Cuadro 1º, poniéndose chisteras y hongos grotescos.

Señor Gaitán, el mismo traje del Cuadro 1º.

- - - - -

CUADRO QUINTO

Señores Rodríguez, Soler, Ibañez, Arranz y Carrere, de gitanos.

Señores González (L), Marno, Aznar, Caballero, y Abad, como en el Cuadro 1º.

Cuatro comparsas, de gitanos, como siempre.

Segundas tiples y coro de Señoras, trajes de gitanas. Las que luego van a hacer la zambra se colocarán de pie en segundo término, (tapadas por las que están sentadas), y con los pañuelillos cruzados.

La señorita Lalama y el señor Toba no toman parte en este Cuadro.

= = = = =
= = = = =

ACTO SEGUNDO

- - - -

CUADRO SEXTO

Todo el coro, (a excepción de los que tienen papel hablado), y toda la comparsaría, de gitanos.

Las de la zambra, con los pañuelos sobre un solo hombro y prendidos a la cintura en el lado que llevan el pandero.

- - - -

CUADRO OCTAVO

Señoritas Berea, Carrión, Herrero, Moncayo y Ramos (E), como en el Cuadro 1º, con el onal en forma de mantilla.

Señoritas Alcoba, Escrich, Muñoz, y Alfonso, como en la zambra, con los pañuelos otra vez cruzados.

Señoritas Marqués, Montano, Ramos (F), Girón, Villeta pequeña y Escrich pequeña, como en el Cuadro 1º, y también con mantillas de madroños.

Señora Luque y Señorita Aguado, con los trajes de señora y de señorita del Cuadro 3º.

Señores Soler y Carrere, con los trajes de caballero del Cuadro 3º.

Señor Toba, con el traje del Duque, pero con otra caracterización.

Señores Rodríguez, Ibañez, Aznar, Caballero y Gaitán, con los trajes del Cuadro 1º: (hombres del pueblo).

Señorita Lalama, el traje de Infanta, con mantilla.

Señor González (L), como en el resto de la obra.

Todos los comparsas, de gitanos.

NOTAS: En este Cuadro, todos los personajes, con alpargatas. Las mantillas han de ir puestas con peinetas pequeñas y bajas.

= = = = =
= = = = =

EL SINO DE JUAN LUCERO

(Notas para Alarma y entres)

(sera cha e izquierda, en del actor)

OBSERVACIONES GENERALES.- Para los decorados de esta obra,- lo mismo que para los de "Las Calatravas",- hay que tener en cuenta un escenario como el Alkazar de Madrid, lo mismo en ancho de embocadura que en fondos máximos.

Por lo que respecta a "El sino de Juan Lucero" exclusivamente, se desea que, todo lo posible, vaya sobre telones y rompimientos con exc usión de trastos armados y fermas. Más adelante detallaremos cómo, a nuestro juicio, conviene resolver los decorados en su detalle. También deseamos que se nos estudie el modo de que los decorados de fondo dejen siempre detrás un espacio libre de 2,70 metros, que es el fondo que nos dará el practicable del cuadro OCTAVO (tendido de la Plaza de Toros) que quiere os esté arrumbado en el fondo sin estorbar los hombros del escenario, durante el resto de la representación.

Por otra parte, ninguno de los cuadros han de ser necesariamente de gran fondo real, aunque por perspectiva haya magníficos panoramas.

CRONOLOGIA.- La acción de la obra se sitúa, como verán, hacia el año de 1860. Salvando los cuadros 1º (exterior de la Plaza de Toros), 3º (Alameda de Hércules). 6º (La cruz del Campo), 8º (Interior de la Plaza de Toros) y 9º (Panorama de Sevilla con el río), los lugares de acción son inventados. Naturalmente, en ellos se ha de recoger el ambiente de la ciudad, tomando elementos de aquí y de allá; pero cuidadosamente documentados sobre la cronología.

Aunque suponemos que tendrán ustedes la suficiente documentación, nosotros podemos tal vez resolverles algunas dudas y, desde luego, ponerles en comunicación con quienes las resuelvan. Rijaente o indiquen dónde puede quedar resuelta la duda.

FECHA DE ENTREGA DEL DECRETADO, SIN UN DÍA DE RETRASO, AUNQUE EL ESTRENO SE ANUNCIASE PARA CINCO AÑOS DESPUÉS.- 1º de Octubre, con cláusula de indemnización por el retraso.

= = = = =

OBSERVACIONES PARTICULARES DE CADA CUADRO.

PRIMERO.- Telón de mesa revuelta. Está suficientemente explicado y no debe hacerse, claro está, hasta que esté resuelto todo lo demás de lo que aquél resulta un extracto.

SEGUNDO.- (O sea primer cuadro de acción). Exterior de la Plaza de Toros de la Maestranza. Esta institución, propietaria de la Plaza, tendrá seguramente fotografías o grabados de la época anterior a la reforma en que se la adosaron los edificios que ahora ahogan la Plaza. Desde luego, la portada de entrada es la misma: data de la época de la construcción.

Todo ha de ir en un telón, un forillo de la puerta abierta y un rompimiento de árboles que no estorben, sino que solamente enmarquen.

TERCERO.- O sea la "Aleluya segunda.-

Un telón corto a 0,80 metros de la embocadura, con un forillo.

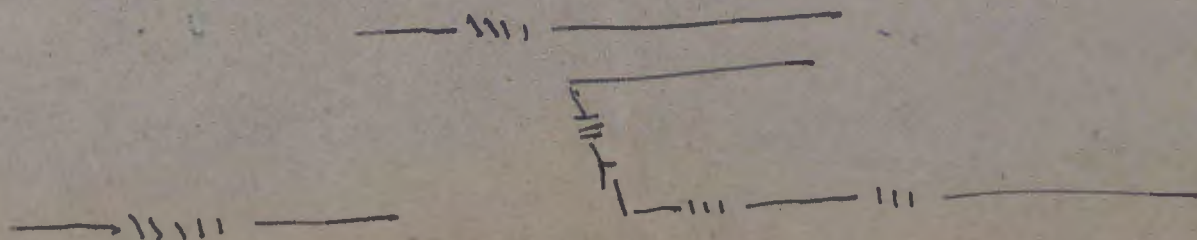
CUARTO.- Un telón en el que va todo menos las dos fermas que, imitando una empalizada vestida de telas blancas con franjas rojas, forman el corralillo reservado de las casillas de las bucleras. Un rompimiento de árboles, que quizás deba ser el mismo del cuadro segundo, el de la Plaza. No

solamente por una razón de economía de dinero,- siempre interesante,- sino por las más apreciables de ahorro de equipaje en los traslados, de varas y espacios en el telar y también por "unidad de estilo", ya que, tanto los árboles de la Alameda de Hercules como los del paseo del río, eran álamos.

QUINTO.- (O sea la cuarta aleuya de la primera parte de la obra).-

Un telón corto en el que va todo pintado, con las transparencias de las celosías y todo el telón bien ennegrecido por el reverso para que no haya confusión de tonalidades de luz interna.

Si la decoración, en vez de telón, como queremos y es indispensable, hubiera de haber resuelto en trastos, la planta de los mismos sería la siguiente, aclaración que damos por si no se comprende bien la descripción.



SANTO.- (O sea la quinta aleluya, final de la primera parte).

Creeos que está claramente descrito. Unicamente haremos observar que el convento del fondo, detrás del huerto, puede extenderse hacia la izquierda, desde la derecha, con el fin de que un personaje, (reyes), de quien se dice que hace mutis dirigiéndose al convento, no tenga que atravesar por detrás de la empalizada, sino que ésta vaya también en el telón.

El decorado puede constar:

- a) de un telón de fondo.
- b) de un forillo de la iglesia abierta.
trasto a
- c) de un ~~trasto a~~ la derecha, - puerta de la calle, - con visual que es una de las nojas de dicha puerta.
- d) de un trasto a la izquierda, que comprenda la puerta de la empalizada y la casita con ventana y puerta, del sacristán.
- e) si es necesario, bambalina de toldo en tela cruda sin colorines.

- - - - -

SEGUNDA PARTE.=

SEPTIMO DECORADO.- O sea sexta aleluya de la obra.

Está claramente explicado. La carretera del fondo que atraviesa de lado a lado no ha de tener más de 2.50 metros de anchura. Importantísimo el efecto de crepúsculo inicial en azul, rosa y oro. Debemos advertir que no ensamos hacer efecto de que anochece, sino bajar muy ligeramente la tonalidad con que aparezca ese crepúsculo luminoso y bello, pues en Sevilla duran los crepúsculos tres horas y la iniciación de los mismos, a plena luz sin sol, se prolonga más de una hora.

El decorado constará: de un telón de fondo; de dos trastos laterales y, ¡ahí los hombres! de un emparrado que no tenga complicaciones. (Quizás ^{de} con ayuda un árbol, se resuelva en medio rompimiento; queremos decir, en un rompimiento que no tenga elementos a la izquierda del escenario.

OCTAVO DECORADO.- O sea sétima aleluya.

No necesita más explicación. Insistimos en que es un telón corto y puede ir a medio metro de la embocadura.

NOVENO DECORADO.- O sea la octava aleluya. Tendido de la Plaza de toros.

Constará: de una faldeta al fondo cuyo *borda* inferior queda a 3,50 metros del suelo, porque el tendido armado tendrá 4,00 metros de altura en el fondo.

De 3 medias cortinas que hagan la visual de los laterales del tendido y que, levantadas en el primer término hasta cierta altura,- recogidas con un fingido cordón,- den paso a las figuras que cruzan el ruedo en distintos momentos.

De una ferra de macera de contrachapado, con una ligera armadura que la refuerce, que fingirá la barrera y que no se ha sujetar con remas sino con escuadritas de hierro, que se fijarán al suelo con barrenas. (Creo que con cuatro será bastante, pues nadie ha de apoyarse ni saltar, etc.) Además puede llevar dos remas, pero a los lados y fuera de cuadro.

De otra ferra semejante que finge la contrabarrera.

Todo lo demás lo construimos nosotros aparte.

Para su gobierno y para el estudio de la perspectiva les advertimos:
que la barrera irá a 1,50 de la embocadura;

que al callejón se le darán 0,35 metros.

que, desde esta forma de la contrabarrera que limita el fondo del callejón hasta la faldeta, habrá 2,50 metros.

de lado a lado, el tendido tendrá 3,00 metros.

AUTORIZAMOS A USTEDES para recoger del Tivoli el decorado nuestro de "Luna de Bayo" y utilizar la cortina lila de dicha obra para este decorado de la Plaza de Toros en sus visuales laterales, tinéndola ~~en~~ del color conveniente. En el presupuesto, se tendrá en cuenta que se nos ha de pagar esta cortina a nosotros, no a como vale hoy, sino a como valía en 1934, con lo que la empresa tendrá una notable economía y nosotros sacaremos algo por este material tan costosamente pagado y tan poco explotado.

DECIMO DECORADO.- O sea novena aleluya.- Telón casi de boca bien descrito.

UNDECIMO DECORADO ~~Y~~. O sea aleluya final. Es el mismo del final de 12 primera parte.

=====

OBSERVACIONES DE CARACTER COMERCIAL.

1ª Necesitamos que nos pongan buen papel, pues con esta obra pensamos ir a Buenos Aires en Abril próximo, según negociaciones que llevamos y, si el decorado se ha hecho harina o se ha des pintado, la experiencia nos obligará a encargar otro....en otra parte, perdiendo ustedes un éxito que, si bien es verdad que no lo necesitan por su prestigio acreditado, a nadie le amarga.

2ª Tengán presente que los autores estamos interesados económicamente en la empresa, - es decir, que nos jugamos el dinero, - y esperamos que, en el presupuesto, nos traten como amigos y colaboradores, no como si el empresario fuera solamente un extraño, el cual lleva solamente la tercera parte del negocio.

3ª Si se hacen luego más decorados, Alarma y Mestres nos han de dar una comisión de 20% sobre cada uno que exijamos, puesto que entonces ya no hay más trabajo que el material ni más labor que la comercial, sin que se pague la "creación" indemnizada en parte por nosotros. ¿Hace?

DERECHA

- | | | |
|----------------------------|-------------------|---------------|
| 1.-Ramos (Felisa) 6º..... | Felisa | |
| 2.-Hombre comparsa..... | Maria Herranz | |
| 3.-Escribá 6º..... | Joaquina Arribas | |
| 4.-Hombre comparsa..... | Hombre comparsa | Pedro Serra |
| 5.-Alcoba 6º..... | Jacinta Arribas | |
| 6.-Hombre comparsa..... | + Hombre comparsa | José Montoliu |
| 7.-Rodríguez 6º..... | Hombre comparsa | R. Siles |
| 7 bis | | |
| 8.-Villete pequeña 6º..... | Doña Elvira | |
| 9.-Mujer comparsa..... | Gerena Alcaine | F. Vicién |
| | Hombre comparsa | |
| 10.-Hombre comparsa..... | Paulina Rodó | |
| 11.-Mujer comparsa..... | H. comparsa | P. Albero |
| 12.-Chispita..... | Luisa Gualter | |
| 13.-Mujer comparsa..... | Gerena Maguina | |
| 14.-Mujer comparsa..... | Ancha Corona | |
| 15.-Ibáñez 6º..... | H. comparsa | B. Vico |
| 16.-Girón 6º..... | H. comparsa | |
| 17.-Hombre comparsa..... | H. comparsa | |
| 17 bis | | |
| 18.-Moncayo 1º..... | Carlos Solís | |
| | Pepita Fongría | |
| 19.-Pepa la Fina..... | Mra. Arica | |
| 20.-Reyes la Guapa..... | M. Valer | |
| 21.-Gaitán 3º..... | Luis Cantanosa | |
| 22.-Doña Elvira..... | María del | |
| 23.-Herrero 1º..... | Polina Miralles | |
| 24.-Luque 3º..... | Anita Cercón | |
| 25.-Aguado 3º..... | Enr. Garcia | |
| 26.-Duque..... | Luis Canonge | |

PALCOS
 de Pinos
 me travesa
 mancha
 maines.
 me. cacha.
 Julia Briles
 Ruperto Lopez
 Sin que
 me leve
~~Alto de la~~
 Luis B. Jr.
 roro.

Gran - El Wrevo.

Armenia: Gely. wro. Tindus Garcia.

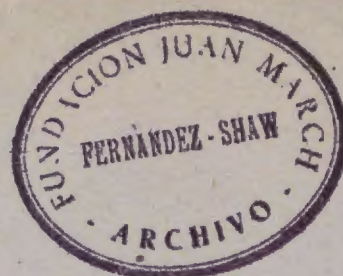
moneda de plata: 20 de los castillos, 2070.

J U A N L U C E R O

OCTAVA ALELUYA

CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

I Z Q U I E R D A



- 1.-González (Luis) 3º..... *Mariano Arribas*
- 2.-Muñoz 6º..... *Enlita Canjales*
- 3.-Hombre comparsa..... *Guillem Granell*
- 4.-Alfonso 6º..... *Pilar Alós*
- 5.-Hombre comparsa..... *Hombre comparsa* } *Ministral*
- 6.-Hombre comparsa..... *H. comparsa* } *L. Ferrer*
- 6 bis *Analia Marques*
- 7.-Escribá pequeña 6º..... *Enlita Ferrer*
- 8.-Mujer comparsa..... *no aparece*
- 9.-Hombre comparsa..... *H. comparsa* } *Q. Sebastian*
- 10.-Mujer comparsa..... *Vicenia Herrero*
- 11.-Alonso el Sabio..... *Martín*
- 12.-Hombre comparsa..... *H. comparsa* } *R. Moliner*
- 13.-Hombre comparsa..... *H. comparsa* } *F. Monarro*
- 14.-Ramos (E.)..... *Mercedes Górriz*
- 15.-Hombre comparsa..... *Hombre comparsa* } *V. Bonet*
- 16.-Mujer comparsa..... *F. Chelera Saldana*
17. *Montano*
-Mujer comparsa..... *Analia Palmero*
- 17 bis *Alberto Gasc*
- 18.-Caballero. 3º..... *Mariano (auto)*
- 19.-Rocío..... *Selma*
- 20.-Juan de las Viñas..... *N. del*
21. *arnas. (H) (taje nuevo)*
-Hombre comparsa..... *H. comparsa*
- 22.-Don Fernando..... *Rufast*
- 23.-Carrión 1º..... *Pepita Boti*
- 24.-Soler 3º..... *Anita Moya*
- 25.-Infanta..... *Selma*
- 26.-Carrere 3º..... *Jaime V. Bach*

LUCERO"
ALELUYA.

IZQUIERDA

38 1 X CANIZARES GONZALEZ (LUS)	36 2 X MUÑOZ (6°)	E. LAMA X 38 3 HOMBRE COMPARSA	36 4 X ALFONSO (6°)	39 5 X F.º VEGA HOMBRE COMPARSA
DORA PORTILLO 38 10 X MUJER COMPARSA	J. BONACHEA 40 9 HOMBRE COMPARSA	M.º DAMIANI 36 8 X MUJER COMPARSA	36 7 X ESCRICH PEQUEÑA (6°)	64 MARQUES MANUEL DIAZ 40 6 X HOMBRE COMPARSA
40 11 X ALONSO EL SABIO	JOSE ACUÑA 41 12 X HOMBRE COMPARSA	ANT.º DAMIANI 42 13 X HOMBRE COMPARSA	38 14 X RAMOS (E)(1°)	R. CASTRO 35 15 X HOMBRE COMPARSA
				PINILLA 38 16 X MUJER COMPARSA
38 21 X AZNAR HOMBERE MARIN COMPARSA	42 20 X JUAN DE LAS YINAS	19 ROCIO	40 18 X CABALLERO (3°)	35 17 X PALMERO MANTANO COMPARSA
22 DON FERNANDO	23 BOTI CARRERO (1°)	24 MOYA SOBER (3°)	25 INFANTA	26 CARRERE (3°)

Villeta 40 X
~~Rancho 35~~

"JUAN
OCTAVA

DERECHA

J. FANEAS 36 41.6 X HOMBRE COMPARSA	5 X ALCOBA (6°)	F. FANEAS 34 41.4 X HOMBRE COMPARSA	3 X ESCRICH (6°)	JAIME ALONSO 35 2.40 X HOMBRE COMPARSA	1 X HERRANZ RAMOS (6°)
40 7 RODRIGUEZ (6°)	76 BERE 36 8 X VILLET PEQUEÑA (6°)	PILAR SANZ 36 9 X MUJER COMPARSA	M. FANEAS 41 10 X HOMBRE COMPARSA	ANGELES SANZ 36 11 X MUJER COMPARSA	
34 16 X GIRON (6°)	40 15 X IBANEZ (6°)	TERESA ALONSO 35 14 X MUJER COMPARSA	DOLORES GUERRERO 36 13 X MUJER COMPARSA	CHISPITA	
G. SALINAS 40 17 HOMBRE COMPARSA	17 FONFRIA 18 X MORAYO (1°)	36 19 X PEPA LA FINA.	35 20 X REYES LA GUAPA	41 21 X CASTAÑON GATTAN (3°)	
26 CANONGE DUQUE	25 ESTER AGUADO (3°)	24 CERLOS LUQUE (3°)	23 MIRALLES HERRERO (1°)	22 DOÑA ELYIRA	

39 - 7
34 = IIII
35 = IIIIII
36 = IIIIIIIIIII
37 = 13
38 = IIIII
39 = I
40 = IIIIIIIIIII
41 = IIIII
42 = II

1 1
3
6
11
1
5
9
5
2 41

Comp? y coro y? el tendido 147.
comparsas! 14

JUAN LUCERO

CUADRO PRIMERO.

Mozas pintureras.-	{ Alfonso Berea (E) Carrion Herrero Moncayo Ramos (E)	{ Camirase Misales Diti Traje, según figurín, con volan- Mojtes de encaje. Sofia Rodean a Doña Elvira.
Mozas del pueblo.-	{ Marqués Escrich Aguado Enlana Muñoz Ramos (F)	{ arriba Elvira algunas Aparición Rodean a Rocío. Rodolfa Maginía Cecilia
Mujeres del pueblo.-	{ Alcoba Girón Luque Villeta (pequeña) Escrich (pequeña)	{ En el centro, en segundo término.
Hombres del pueblo.-	{ Todo el coro de caballeros.	{ Hacen salida con Juan Lucero.

Al principio del cuadro, las mujeres del pueblo indicadas hacen varias pasadas de lateral a lateral.

Después de los pregones, las señoras Felisa Ramos y ~~Sofia~~ se acercan a comprarle a Reyes la Guapa.

También al principio del cuadro, los señores Gaiter, ~~Arnar~~, ~~Caballero~~ y ~~Arnar~~ hacen pasadas. ~~Sofia~~

El señor Marno, con su traje de Padre Eterno, aparece comprándole a Juan de las Viñas. Luego, hace mütis y, por último, saldrá con Juan Lucero y todos los del pueblo. ~~no Marno y Castañón~~

Comparsas: turnarán cuatro de los que intervienen en el segundo acto, haciendo salida con Juan Lucero a hombros.

Los demás, ~~los hombres y mujeres~~, ~~actúan~~.

CUADRO TERCERO

Seguidillas.-	{ Escrich Alcoba Alfonso Muñoz	{ Herrame carminas } traje de gitano
Buñoleras.-	{ Moncayo Alcoba Escrich Alfonso Muñoz Ramos (E)	{ arriba - Garcia Elvira - Grau algunas - Medina Rodolfa - granollers Maginía - Barroso Cecilia - Goye
Una señora.-	{ Luque	{ Litar Garcia
Una señorita.-	{ Aguado	{ Cecilia

El resto del coro de señoras y de segundas tiples que hagan pasadas, con el traje del cuadro primero.

~~Enanos de calle~~
~~Caballeros.-~~

Rodriguez
~~Abad~~
Toba
Ibañez
Arranz
Carrere

Cantan con las Buñoleras.

Murga.(Caballeros)

González (L)
Marno
~~Aznar~~ Marno
Caballero
~~Salas~~ Carmona
~~al~~ Carmona

Con los trajes con que han hecho el cuadro primero, sustituyendo los calañeses, catites o castoreños por chisteras y hongos. El Sr Marno, cambiando también el maquillaje.

Con el mismo traje del cuadro primero, el señor ^{arribas} ~~García~~, que intervendrá con Quinito en la pelea de Rocío y Reyes.

=====

CUADRO QUINTO

Todo el mundo con el traje con que hará el Cuadro sexto, a excepción de la señorita Lalama y el señor Toba, que no saldrán en este cuadro quinto.

Comparsas: ^{Carmona} ~~tendrán~~ cuatro comparsas (hombres), ~~de los que intervienen en el segundo acto,~~ para el servicio de las andas.

=====

ACTO SEGUNDO

CUADRO SEXTO

Todo el coro,--a excepción de los que tienen papel hablado,-- y la comparsaría, de gitanos.

Zambra. (Señoritas)	Alcoba Alfonso Carrión Escrich Herrero Munoz	Comenzan Munoz Bati Todas con panderos. Moya Folín Palmar
---------------------	---	--

Delante de la zambra saldrá la señora Ramos (Felisa) que, durante el baile, accionará ante la Infanta y el Duque, ponderando a las gitanillas y pidiéndoles dinero, que Don Fernando le dará.

El señor Marno, de gitano viejo.

El segundo apunte marcará la distribución de las señoras que salen en los burros y del coro y comparsaría que ha de repartirse varas, calderos, etc.

=====